

Route 210 on the move

San Bernardino
Associated Governments
State Route 210
Public Information & Safety Program
Construction News Update

February 2005

Closure of Highland Avenue in Rialto kicks off new construction

Highland Avenue will close permanently west of Riverside Avenue in Rialto, on or after February 14. The closure will require a new traffic detour to make way for construction of State Route 210 in Rialto and San Bernardino.

The detour will require westbound drivers to use Riverside, Ayala Drive and Easton Street. Eastbound travelers will use Easton, Ayala, Baseline and Riverside before reconnecting to Highland east of Riverside. (See map below).



Closing Highland will allow construction between Riverside and Ayala. Atkinson Construction crews will excavate dirt and transport it east to raise the level of the new freeway through San Bernardino. Work also will start on a bridge at Cactus Avenue and a pedestrian bridge at Lilac Avenue.

Before starting the detour, crews will trim oleander shrubs along Riverside. These bushes block drivers' visibility and create a hazard for students crossing the street near Trapp Elementary School.

The detour will be in place until the completion of the freeway, expected by the end of 2007. Drivers should allow extra travel time, follow signs and be patient during construction.

Questions? Call 866-HELP-210

Call the Route 210 toll-free helpline, 866-HELP-210, to ask questions about freeway construction in your area. Telephone calls will be returned by the next business day.



The helpline and this **On the Move** newsletter are features of SANBAG's Route 210 Public Information and Safety Program.

Community open houses set for February 17, 24

Learn about upcoming Route 210 construction activity at community open houses this month in Rialto and San Bernardino.

San Bernardino Associated Governments, Caltrans and the cities of Rialto and San Bernardino will host these events.

Save these dates:

- Thursday, February 17
5-7 p.m.; presentation at 6 p.m.
Kolb Middle School, 2351 N. Spruce Ave., Rialto
- Thursday, February 24
5-7 p.m.; presentation at 6 p.m.
Arroyo Valley High School, 1881 W. Baseline,
San Bernardino



The meetings will allow visitors to view maps and exhibits, ask questions about project details and hear a presentation about work scheduled in each city. Safety tips and other public information materials will be available.

Comment cards will be provided to allow written questions and comments about the project.

Visitors also may register to be placed on a monthly email list for project updates.



Children learn to “Play it Safe” in construction areas

Students in San Bernardino schools near the future Route 210 are learning to stay away from construction sites as part of the Route 210 Public Information & Safety Program.

Assemblies are underway at California, Davidson, Ingrahm, Marshall and Rio Vista Elementary Schools. Future visits are planned at Arrowview Middle School, King Middle School, Arroyo Valley High School and San Bernardino High School.

During the school visits, representatives of San Bernardino Associated Governments explain to students about the dangers of playing in or walking through construction sites. Large, fast-moving equipment will be at work, and drivers are unable to stop quickly for unexpected visitors. Students also learn the hazards of trespassing.

To reinforce the message, teachers are provided homework pages, safety brochures and other items to remind students to “Play it Safe.”

SANBAG employee hits the road for leukemia research

SANBAG project engineer Valerie Timmins spends her days overseeing Route 210 design contracts and freeway mainline work. Building freeways helps improve traffic conditions and move people throughout the region, but what really motivates Valerie is helping others by using her own two legs.

Valerie and her husband will be running in the Los Angeles Marathon in March to help raise funds for the Leukemia Lymphoma Foundation. Their goal is to raise \$4,000 in their first marathon. The couple has been training since October, and Valerie is excited about helping to find a cure for this form of cancer, which usually strikes young people, including very young children. To contribute toward her fund raising goal, please call her at (714) 306-4601.

Valerie joined SANBAG in 2002. She holds both bachelor's and master's degrees in civil engineering from the University of Texas at Austin.



The newly built Cactus Channel helped divert a great deal of storm water during rains that hit the area the first two weeks of January. This storm drain system was designed to manage water runoff and improve drainage of the freeway and surface streets in north Rialto.

Stormy weather requires extra caution when driving

Recent rain storms hit the region hard in January, and more storms are expected to come this way. This bad weather is a reminder of the need to be careful when driving through construction zones.

During storms, construction zones can be especially dangerous, and extra caution should be taken when driving through these areas. Large volumes of water moving through newly excavated areas can quickly create sinkholes. Drainage channels also may become blocked. Please follow these safety guidelines:

- Slow down and watch for construction workers and equipment. Remember that traffic fines are doubled in construction areas.
- Allow extra time when driving in construction zones, particularly during rainy weather.
- Avoid distractions, such as cell phones and loud music, when driving. Poor weather reduces visibility, and construction conditions change often. Be alert for new signs and detour routes.
- Immediately report to police any suspicious activity or children playing in construction sites. If rushing or ponding water appears to be creating a public emergency, please call 911.





Although the Riverside Avenue bridge in Rialto reopened to drivers in December, work is continuing on retaining walls and excavation beneath the bridge. Please watch for construction vehicles and other activity in this area.

Aun cuando en diciembre se reabrió el puente de la Avenida Riverside, la labor continua en la retención de paredes y excavación de debajo del puente. Por favor esté atento por vehículos de construcción y otras actividades en esta área.

Rialto street closures ...

Street closures are part of Route 210 construction. The following closures are currently in place. Please do not remove barricades or drive through closed streets.

Temporary Closures:

- Oakdale Avenue Galway to Arbeth, through approximately June 2005

Permanent Closures:

- Highland Avenue, Riverside Avenue to Sierra Avenue
- Spruce Avenue, north of Highland
- Lilac Avenue, south of Highland
- Willow Avenue, south of Highland
- Galway Street, Riverside and Oakdale
- Cedar Avenue, Easton to Casmalia



Students at Davidson Elementary in San Bernardino learn to stay away from Route 210 construction sites during a recent safety assembly.

Los estudiantes de la Escuela Primaria Davidson en San Bernardino aprenden como permanecer alejados de los sitios de construcción durante una asamblea de seguridad.

Cierre de calles en Rialto ...

El cierre de calles — tanto permanente como temporal — forma parte de la construcción que se lleva a cabo. Están en vigor las siguientes clausuras de calles. Es importantísimo no quitar las barreras o intentar cruzar las áreas de construcción cerradas.

Cierre Temporal:

- Avenida Oakdale, Galway a Arbeth, hasta aproximadamente junio 2005

Cierre Permanente:

- Avenida Highland, Riverside a Sierra
- Avenida Spuce, al norte de Highland
- Avenida Lilac, al sur de Highland
- Avenida Willow, al sur de Highland
- Calle Galway, Riverside y Oakdale
- Avenida Cedar, Easton a Casmalia



Ruta 210 En Camino

San Bernardino
Associated Governments
Ruta Estatal 210
Programa de Información y Seguridad
Noticias Actuales de Construcción

febrero de 2005

Con el cierre en Avenida Highland comienza la construcción en Rialto

La clausura permanente de la Avenida Highland al oeste de la Avenida Riverside en Rialto tomará lugar el 14 de febrero. Esta clausura obligará a una desviación del tráfico para facilitar la construcción de la Ruta Estatal 210 en Rialto y San Bernardino.

Esta desviación obligará a los automovilistas hacia el oeste a que utilicen la Riverside, Ayala Drive y Calle Easton. Los viajeros con ruta al este utilizarán la Easton, Ayala Baseline y Riverside antes de reconectarse a la Highland al este de Riverside (ver el mapa).



El cierre de la Highland permitirá la construcción entre Riverside y Ayala. Las cuadrillas de obreros de la Constructora Atkinson escarbarán la tierra y la transportarán al este para levantar el nivel de la nueva autopista a través de San Bernardino. También comenzarán las obras para la construcción de un puente en la Avenida Cactus y un puente peatonal en la Avenida Lilac.

Pero antes de comenzar la desviación, los trabajadores podarán los arbustos de Adelfa a lo largo de Riverside. Estas ramas obstruyen la visibilidad de los conductores y crean un peligro para los estudiantes que cruzan la calle cerca de la Escuela Elemental Trapp.

Esta desviación estará en efecto hasta que se termine la autopista, que se espera para el fin del 2007. Los automovilistas deberán darse tiempo extra de viaje, seguir las señales y tener paciencia durante la construcción.

Tiene Preguntas?

Llame al 866-HELP-210

Llame a la línea gratuita para asistencia de la Ruta 210, al 866-HELP-210, para información de construcción de la autopista en su área. Las llamadas telefónicas se contestarán el siguiente día.



La línea de asistencia y esta publicación de **En Camino** forman parte del Programa de Información Pública y Seguridad para la Ruta 210 de SANBAG.

Casa Abierta para la comunidad el 17 y 24 de febrero

Entérese de la futura actividad de construcción de la Ruta 210 en las reuniones de Casa Abierta en su comunidad este mes en Rialto y San Bernardino.

La Asociación de Gobiernos de San Bernardino, Caltrans y las ciudades de Rialto y San Bernardino patrocinarán los siguientes eventos.

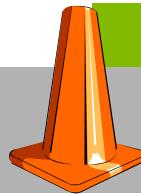
Anote estas fechas:

- Jueves, 17 de febrero
5-7 p.m.; presentación a las 6 p.m.
Kolb Middle School, 2351 N. Spruce Ave., Rialto
- Jueves, 24 de febrero
5-7 p.m.; presentación a las 6 p.m.
Arroyo Valley High School,
1881 W. Baseline, San Bernardino

Estas reuniones le permitirán ver los mapas y carteles con presentaciones, hacer preguntas acerca de los detalles del proyecto y escuchar una presentación acerca del plan de trabajo en cada una de las ciudades. Habrá información disponible sobre la seguridad y otros folletos para el público. Habrá también tarjetas para preguntas o comentarios escritos acerca del proyecto.



Los asistentes podrán inscribirse para recibir información mensual por correo electrónico para recibir información actualizada del proyecto.



Los niños aprenden a “Jugar Seguro” en las áreas de la construcción

Los alumnos de las escuelas de San Bernardino cerca de la Ruta 210 están aprendiendo a permanecer alejados de los sitios de la construcción como parte del Programa de Información Pública y Seguridad de la Ruta 210.

Se están llevando a cabo asambleas escolares en las escuelas primarias California, Davidson, Ingrahm, Marshall y Rio Vista. Se planean visitas a futuro en la secundaria Arrowview y King, y en Arroyo Valley High School y la San Bernardino High School.

Durante estas visitas escolares, los representantes de la Asociación de Gobiernos de San Bernardino explican a los alumnos acerca de los peligros de jugar o caminar en los sitios de construcción, ya que la maquinaria pesada la cual se mueve rápidamente, estará siendo utilizada y los operadores no pueden detenerlas instantáneamente a causa de visitas inesperadas. Los alumnos también aprenden los peligros de entrar en donde está prohibido el paso.

Para reenforzar este mensaje, se les provee a los maestros con páginas de tarea, folletos de seguridad y otros artículos para que le recuerden al alumno de “Jugar Seguro.”

Empleado de SANBAG en camino por la investigación de leucemia

Valerie Timmins, ingeniero encargado de proyecto de SANBAG, pasa sus días supervisando los contratos de diseño y las obras de la línea principal de la Ruta 210. La construcción de autopistas ayuda a mejorar las condiciones de tráfico y que la gente pueda movilizarse a través de la región, pero lo que en realidad motiva a Valerie es el ayudar a los demás utilizando sus propias piernas.

Valerie y su esposo estarán corriendo en el Maratón de Los Angeles en marzo para reunir fondos para la Fundación de Leucemia y Linfoma. Su meta es reunir \$4,000 en su primer maratón. La pareja ha entrenado desde octubre y Valerie está muy entusiasmada en contribuir a encontrar una cura para este tipo de cáncer, el cual comúnmente ataca a gente joven incluyendo niños muy pequeños. Para contribuir a su meta de recolección de fondos, por favor comuníquese al (714) 306-4601.

Valerie se unió a SANBAG en el 2002. Ella cuenta con un Bachillerato y una Maestría ambos en Ingeniería Civil por la Universidad de Texas en Austin.



El recientemente construido Canal Cactus ayudó a desviar gran parte del agua pluvial durante la temporada de lluvias que azotó el área las primeras dos semanas de enero. Este sistema de drenaje pluvial fue diseñado para manejar la salida de agua y mejorar el drene de la autopista y las superficies de las calles al norte de Rialto.

El clima lluvioso requiere de precaución extra al manejar

En enero las lluvias torrenciales azotaron la región y se espera que continúen por este rumbo. Este temporal es un recordatorio de la necesidad de conducir con precaución al atravesar zonas de construcción.

Las zonas de construcción pueden ser más peligrosas durante las tormentas, tome más precauciones cuando atraviese estas áreas. Se pueden crear hoyos de hundimiento rápidamente por el gran volumen de agua que corre a través de lugares recién excavados. Pueden también obstruirse los canales del drenaje.

Por favor siga estas medidas de seguridad:

- Disminuya su velocidad y este atento por trabajadores y equipo de construcción. Recuerde que las multas de tránsito son del doble en las áreas de construcción.
- Permítase más tiempo al conducir en zonas de construcción, especialmente durante la temporada de lluvias.
- Evite las distracciones tales como; celulares y música fuerte al conducir. El mal clima reduce la visibilidad y las condiciones de manejo cambian a menudo. Este alerta por nuevos señalamientos y rutas de desviación.
- Informe inmediatamente a la policía cualquier actividad sospechosa o niños jugando en los sitios de construcción. Si la corriente del agua o encharcamiento parece crear una emergencia pública, por favor llame al 911.





SAN BERNARDINO ASSOCIATED GOVERNMENTS
PUBLIC INFORMATION & SAFETY PROGRAM
c/o Arellano Associates
4091 Riverside Drive, Suite 117
Chino, CA 91710

State Route 210 *On the Move* Newsletter Inside

San Bernardino Associated Governments (SANBAG) is a countywide coalition of elected officials that coordinates regional issues, and is responsible for transportation planning, construction, financing and related programs. State Route 210 is a partnership between SANBAG and Caltrans. Both agencies share responsibility for the funding, design and construction of the new freeway. *To discontinue receiving future construction newsletters or to update your contact information, please call the project helpline at (866) HELP-210.*

La Asociación de Gobiernos de San Bernardino (SANBAG, siglas en inglés) es una coalición de funcionarios públicos del condado que coordinan y son responsables de los asuntos regionales de planificación, construcción y financiamiento del transporte así como programas relacionados. La Ruta Estatal 210 es una sociedad entre SANBAG y Caltrans. Ambas agencias comparten la responsabilidad de financiar, diseñar y construir esta nueva autopista. *Para cancelar el envío de boletines de construcción futuros o para actualizar su información, por favor comuníquese con la línea de asistencia del proyecto al (866) HELP-210.*

For more information,
call the State Route 210 Helpline

(866) HELP-210

or

visit the SANBAG website:

www.sanbag.ca.gov

Para más información,
llame a la línea de información de la
Ruta Estatal 210 al

(866) HELP-210

o,

visite la página de internet de SANBAG:

www.sanbag.ca.gov

Governments
SANBAG
Working Together

